TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 9-VĨNH LONG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **80**/2025/QĐST-DS	*Vĩnh Long, ngày 29 tháng 12 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 19 tháng 12 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận với nhau về việc giải quyết toàn bộ nội dung vụ án dân sự thụ lý số: 355/2025/TLST-DS ngày 03 tháng 12 năm 2025 về việc tranh chấp "Hợp đồng vay tài sản".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Chị Nguyễn Thị Thanh L, sinh năm 1989, địa chỉ: 87/2 ấp TA, xã TH, tỉnh Vĩnh Long.
- Bị đơn: Chị Lê Thị Thanh T, sinh năm 1984; địa chỉ: 76/1 ấp GL, xã TP, tỉnh Vĩnh Long.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về trách nhiệm dân sự: Chị Lê Thị Thanh T có nghĩa vụ trả cho chị Nguyễn Thị Thanh L số tiền 70.000.000 đồng. Thời hạn và cách thức trả khi quyết định có hiệu lực pháp luật.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

Ghi nhận sự tự nguyện của chị Nguyễn Thị Thanh L về việc chị L có nghĩa vụ trả lại cho chị Lê Thị Thanh T Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số DH049344, số vào sổ cấp GCN: CS06490 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bến Tre cấp ngày 14/11/2022 mang tên Lê Thị Thanh T, đối với thửa đất số 174, tờ bản đồ số 05 toạ lạc xã Giao Thạnh, huyện Thạnh Phú, tỉnh Bến Tre (cũ), nay là xã Thạnh Phong, tỉnh Vĩnh Long cho chị Lê Thị Thanh T sau khi chị T trả tất nợ cho chị Nguyễn Thị Thanh L.

- Về án phí dân sự sơ thẩm:

+ Chị Lê Thị Thanh T có nghĩa vụ chịu số tiền 1.750.000 đồng nhưng do chị Lê Thị Thanh T thuộc diện hộ nghèo nên thuộc trường hợp miễn nộp tiền án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghi quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

+ Chị Nguyễn Thị Thanh L được Thi hành án dân sự tỉnhVĩnh Long hoàn trả số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 1.250.000 đồng theo Biên lai thu số 0010248 ngày 24/11/2025 của Thi hành án dân sự tỉnhVĩnh Long (Phòng Thi hành án dân sự khu vực 9).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- Các đương sự;
- VKSND khu vực 9-Vĩnh Long;
- Phòng THADS khu vực 9-Vĩnh Long;
- THADS tỉnh Vĩnh Long;
- TAND tỉnh Vĩnh Long;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Thị Tơ

TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 9-VĨNH LONG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 104/2025/QĐ-SCBSQĐ	*Vĩnh Long, ngày 31 tháng 12 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
SỬA CHỮA, BỔ SUNG QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào Điều 268 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Xét thấy cần sửa chữa, bổ sung quyết định do có sai sót trong Quyết định công nhận sự thoả thuận của các đương sự số: 80/2025/QĐST-DS ngày 29/12/2025 của Tòa án nhân dân khu vực 9-Vĩnh Long về tranh chấp "hợp đồng vay tài sản" giữa:

- Nguyên đơn: Chị Nguyễn Thị Thanh L, sinh năm 1989, địa chỉ: 87/2 ấp TA, xã TH, tỉnh Vĩnh Long.
- Bị đơn: Chị Lê Thị Thanh T, sinh năm 1984; địa chỉ: 76/1 ấp GL, xã TP, tỉnh Vĩnh Long.

QUYẾT ĐỊNH:

Sửa chữa, bổ sung Quyết định công nhận sự thoả thuận của các đương sự số: 80/2024/QĐST-DS ngày 29/12/2025 của Tòa án nhân dân khu vực 9-Vĩnh Long như sau:

- Tại dòng thứ 7 từ trên xuống, trang 02 của quyết định đã ghi:

"- *Về án phí dân sự sơ thẩm:*

+ Chị Lê Thị Thanh T có nghĩa vụ chịu số tiền 1.750.000 đồng nhưng do chị Lê Thị Thanh T thuộc diện hộ nghèo nên thuộc trường hợp miễn nộp tiền án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghi quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án."

Nay sửa chữa, bổ sung như sau:

"- *Về án phí dân sự sơ thẩm:*

+ Chị Lê Thị Thanh T có nghĩa vụ chịu số tiền 1.750.000 đồng nhưng do chị Lê Thị Thanh T thuộc diện hộ nghèo nên thuộc trường hợp miễn nộp tiền án phí (đối với phần nghĩa vụ chịu án phí của chị T) là số tiền 875.000 đồng theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghi quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Chị Lê Thị

Thanh T còn phải chịu số tiền tạm ứng án phí là 875.000 đồng" *là phần nghĩa vụ án phí mà chị Lê Thị Thanh T phải nộp thay chị Nguyễn Thị Thanh L*".

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Vĩnh Long;
-VKSND khu vực 9-Vĩnh Long;
- Phòng THADS khu vực 9-Vĩnh Long;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Thị Tơ

.